

U Ciliendu

Ciliendu miu Ciliendu, addù s'è fermatu lu tiempu, terra ri vuoschi e di calanghi, ri hiumari e di antichi brianti.	Cilento mio Cilento, dove si è fermato il tempo, terra di boschi e di calanche, di fiumane e di antichi briganti.
Tanti figli tuoi parteru a truvà du pane ca nu teneru, ma sempì ti purtaru inda lu cori, finu al'ultimu suspìru ri chi morì	Tanti figli tuoi partirono a trovare il pane che non ebbero, ma sempre ti portarono nel cuore, fino all'ultimo respiro di chi muore
Nu iuorni avietta parti puri iu, abbrazzanno chiddi ca rimanerù, na lacrima scinnetti e mi girai, muzzicannumi li labbra suspìrai.	Un giorno dovetti partire anch'io, abbracciando quelli che rimasero, una lacrima scese e mi girai, mordendomi le labbra sospirai.
Comi nu vecchìu sulu e stancu chiami ogni figliu ca ti manca e dici: <<torna, nu fa morì sta terra come pi lu passatu ha fattu la uerra>>.	Come un vecchio solo e stanco chiami ogni figlio che ti manca e dici: <<torna, non far morire questa terra come nel passato ha fatto la guerra>>.
Si la fauci m'avissa meti prima tiempu m'anà purtà addo' uscia lu vientu addo' lu mari si vasa cu lu cielu addo' lu sulì si vasa cu lu milu	Se la falce mi dovesse mietere anzitempo mi devono portare dove soffia il vento dove il mare si bacia con il cielo dove il sole si bacia con il melo
Chisà come è venuta sta vasata? L'amuri pi sta terra l'è spirata e, come si fussi nu turmiendu, grìru fino a chi hiatu tengù: << viva lu Ciliendu >>.	Chissà come è venuta questa baciata? L'amore per questa terra l'ha ispirata e, come se fosse un tormento, grido fino a quando fiato ho: << viva il Cilento >>.

Nino Di Benedetto